



ຂໍ້ແນະນຳສໍາຫຼັບທ່ານໃນ

ການເປັນສ່ວນຮ່ວມ
ໃນການຮວມເອົາ
ມົດືໂຄດເວີ້ານຳ
ຂອງຮັດວໍຊີງຕົ້ນ
(WMIP)

ທ່ານມີທາງເລືອກ
ໃນວິທີທີ່ທ່ານ
ສາມາດໄດ້ຮັບ
ການຄຸແລສູຂະພາບ!



ທ້າມນັ້ນເປັນການຍາກແກ່ທ່ານໃນການອໍານານທລືເວົ້າໃຈເປີ້ມແນະນຳນີ້, ກະຽນາໄທລະກ 1 (800) 562-3022 ເພື່ອຂໍໃຫ້ຊ່ວຍ. ທ່ານສາມາດຖາມເອົາເປີ້ມແນະນຳນີ້ໃນ:

- 1) ຕົວໜັງສື່ໃຫຍ່ກ່ວ່ານີ້**
- 2) ໃນຮູບແບບທີ່ແຕກຕ່າງ**

ສາຍ TTY/TDD ແມ່ນ 1 (800) 848-5429 ສໍາຫຼັບແຕ່ຄົນທີ່ມີບັນຫາໃນການໄດ້ຢືນທລືປາກເວົ້າ (ໄທຮະສັບຂອງທ່ານຕ້ອງໄດ້ຕິດຕັ້ງອຸປະກອນເພື່ອໃຫ້ສ່າຍນີ້ໄດ້).

ທ່ານສາມາດຮ້ອງຂໍເອົາເອກະສານນີ້ເປັນພາສາອື່ນໆໄດ້.



1-800-562-3022

본 책자를 한국어로 읽수하시려면 1-800-562-3022 를 연락하십시오.

ເພື່ອໄຫ້ໄດ້ເປີ້ມຄຸນນີ້ເປັນພາສາລາວ, ກະຽນາໄທຫາອາກ 1-800-562-3022.

Muốn có tập sách này bằng Tiếng Việt, xin gọi số 1-800-562-3022.

Para obtener una copia de este folleto en español llame al 1-800-562-3022.

ເພີ່ມຕາຕະຫຼາດສູງກາງເກົ່າເອະົາກາຄາໂຊາຍໝາຍາບໍ່, ກູ່ມູ້ກ່ຽວກັບ 1-800-562-3022.

Звоните по телефону 1-800-562-3022 для получения этого буклета на русском.

如需中文版的手冊，請電：1-800-562-3022。

ມີຫຍັງແດ່ປຸ່ນເປັນຄຸນໃແນະນຳນີ້?

ທ່ານຈະເປັນຈະຕ້ອງໄດ້ບູ້ໃນແຜນ WMIP ບໍ່	ໜ້າ 2
ທ່ານຈະເລືອກແນວໄດ	ໜ້າ 2
ຖ້າມີທ່ານໝໍທີ່ທ່ານຢາກໃຊ້ຫລືປາກຢູ່ນຳຕໍ່ໄປໂດ	ໜ້າ 3
ທ່ານໄດ້ການດູແລສຸຂະພາບຈາກແຜນ Molina ແນວໄດ	ໜ້າ 4
ຄໍາວ່າຜູ້ໃຫ້ການພະບານຂັ້ນຕົ້ນນັ້ນແມ່ນຫຍັງ	ໜ້າ 4
ການປົວແຂ້ວ	ໜ້າ 4
ທ່ານຕ້ອງຈ່າຍຄ່າປະກັນໃນສຸຂະພາບຂອງທ່ານນີ້	ໜ້າ 5
ຂ່າວຂໍ້ມູນເຮືອງແຜນຮັກສາສຸຂະພາບ Molina	ໜ້າ 6
ຄໍາວ່າຜູ້ກໍາກັບການດູແລນັ້ນແມ່ນຫຍັງ	ໜ້າ 7
ຜົນການຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການຕ່າງໆ	ໜ້າ 8, 9 ແລະ 10
ບັດສຸຂະພາບປະຈຳຕົວຂອງທ່ານຈາກກົມ DSHS	ໜ້າ 11
ບັດສຸຂະພາບປະຈຳຕົວຂອງທ່ານຈາກແຜນ Molina	ໜ້າ 12
ການປິນປົວອອກຢາເສບຕິດແລະເຫຼົ້າ	ໜ້າ 13
ສຸຂະພາບຈົຕ	ໜ້າ 14
ການບໍລິການໄລຍະບາວຕ່າງໆ	ໜ້າ 15 ແລະ 16
ເຫື່ອລະຂັ້ນ: ການດູແລທີ່ຄວບຄຸມຈະໝາຍສິນກັບຂ້າພະເຈົ້ານີ້	ໜ້າ 17
ອຸນເຜົ່າອະນຸມົງກັນອິນດຽນ/ຊາວອາລາສກາດັ່ງເດີນທີ່ຖືກຮັບຮູ້ໄດ້ບໍຣັຖານກາງ	ໜ້າ 18
ຮ່າງໃບຄໍາຮ້ອງເຜື່ອສິ່ງໃບຖອນການລົງທະບຽນກັບແຜນ WMIP	ໜ້າ 19
ຮ່າງໃບຄໍາຮ້ອງເຜື່ອສິ່ງໃປອອກຫາຜູ້ໃຫ້ການພະບານຂັ້ນຕົ້ນ ຖ້າລົງທະບຽນ ໃນແຜນ WMIP	ໜ້າ 21



ເພື່ອຖາມຄໍາຖາມຄໍາຖາມຕ່າງໆ:

- ໃຫ້ໄທຫາພວກເຮົາທີ່ເລັກ **1-800-562-3022**, ວັນຈັນ ເຖິງວັນສຸກ, **7 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 6 ໂມງແລງ.**
- ສາຍ **TTY/TDD** ແນ່ນ **1-800-848-5429** ສະເພາະແຕ່ຜູ້ທີ່ມີຄວາມຫຍຸ້ງບາກ
ກັບການໄດ້ຍິນຫລືປາກເວົ້າທີ່ນັ້ນ (ໄທຮະສັບຂອງທ່ານຕ້ອງໄດ້ມີອຸປະກອນຕິດຕັ້ງເຜື່ອໃຊ້ສາຍນີ້ໄດ້.)

ການໄທຫາເລັກເຫຼື່ອນີ້ແມ່ນບໍ່ໄດ້ຄືດຄ່າ, ພວກເຮົາຍິນດີທີ່ຈະຊ່ວຍທ່ານ!



ທ່ານຈະເປັນຈະຕ້ອງໄດ້ຢູ່ໃນແຜນ WMIP ບໍ່?

ບໍ່, ທ່ານບໍ່ຈະເປັນຈະຕ້ອງໄດ້ຢູ່ໃນແຜນ WMIP ດອກ. ເຖິງແມ່ນວ່າທ່ານຕັດສິນໃຈລົງທະບຽນໃນແຜນດູແລທີ່ຄວບຄຸມ ແຕ່ແລ້ວຊໍາຝັດບໍ່ນັກນັນ, ທ່ານກໍສາມາດປ່ຽນໃຈແລະຖອນຕົວໄດ້. ໃຫ້ໂທບອກກົມ DSHS ທີ່ເລັກ 1-800-562-3022 ຫລືສິ່ງຮ່າງໃບຄໍາຮ້ອງຢູ່ນັ້ນ 19 ນັ້ນ.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການປາກຖອນຕົວ:

- 1) ໃຫ້ໂທຫາທັນທີໂລດ ຫລື ທ່ານອາດຢູ່ໃນແຜນ WMIP ໄດ້ອີກເດືອນໜຶ່ງ.
- 2) ຖ້າທ່ານບໍ່ສາມາດຖ້າໄດ້ເດືອນໜຶ່ງອີກ, ໃຫ້ໂທບອກກົມ DSHS ຜ້ອມທັງບອກເຫດຜົນວ່າເປັນຫຍັງ. ກົມ DSHS ຈະທົບທວນເຫດຜົນທ່າງໆຂອງທ່ານ ແລະບອກທ່ານວ່າ ທ່ານຈະຕ້ອງໄດ້ລໍຖ້າອີກເດືອນໜຶ່ງຫລືບໍ່.

ທ່ານຈະເລືອກແນວໃດ?

ທ່ານຕ້ອງຄືດເບິ່ງວ່າທ່ານຕ້ອງການຫຍັງແຫ້ ແລະເລືອກເອົາສິ່ງທີ່ເໝາະສຳຫຼັບທ່ານ. ມີເຈົ້າຄືດວຽກຢູ່ນັ້ນ 17 ຂີ່ງອາດສາມາດຊ່ວຍທ່ານໃນການເລືອກສິ່ງທີ່ດີ. ເມື່ອທ່ານຮູ້ວ່າສິ່ງໄດ້ດີທີ່ສຸດສຳຫຼັບທ່ານແລ້ວ, ທ່ານຈະຮູ້ວ່າຈະຮັດແນວໃດ. ມີບາງປ່າງທີ່ທ່ານຄວນຄືດຄໍານິ່ງກໍ່ຄື:

- 1) ຖ້າທ່ານບໍ່ມີທ່ານໝໍ່ຫລືຜູ້ໃຫ້ການປະບາບານ, ທ່ານອາດຕ້ອງການຈຳຢູ່ໃນແຜນດູແລທີ່ຄວບຄຸມ. ແຜນຮັກສາສູຂະພາບ Molina ຂອງຮັດວໍຊີງຕົ້ນ, ສະຫະກິດ (ແຜນ Molina) ຈະໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າທ່ານມີຜູ້ໃຫ້ການດູແລສູຂະພາບ.
- 2) ຖ້າທ່ານໃຊ້ທ່ານໝໍ່ຫລາຍທ່ານ, ຜູ້ບໍ່ບັດຫລາຍທ່ານ, ທີ່ປຶກສາຫລາຍທ່ານແລະຜູ້ໃຫ້ການດູແລຫລາຍຄົນ, ທ່ານອາດຕ້ອງການຢູ່ໃນແຜນດູແລທີ່ຄວບຄຸມ. ແຜນ Molina ຈະແຕ່ງຕັ້ງຜູ້ໄດ້ຜູ້ໜຶ່ງໃຫ້ເປັນຄົນກຳກັບການດູແລຂອງທ່ານ. ຜູ້ກຳກັບນັ້ນຈະກຳກັບການດູແລຂອງທ່ານກັບທ່ານໝໍ່ຫລາຍ. ໃຫ້ເບິ່ງນັ້ນ 7 ເພື່ອຂໍເປີມເຕີມເຮືອງຜູ້ກຳກັບການດູແລ.
- 3) ຖ້າທ່ານມີບັນຫາສູຂະພາບຫລາຍປ່າງ ເຊັ່ນໂຣກເບີຫວານ, ໂຣກຂີ້ຂະຍີ, ຫລືບັນຫາຫົວໃຈຕ່າງໆ, ທ່ານອາດປາກຈະຢູ່ໃນແຜນດູແລທີ່ຄວບຄຸມ. Molina ສາມາດຊ່ວຍທ່ານຈັດການບັນຫາຕ່າງໆໃນເຮືອງນີ້. Molina ຍັງສາມາດຊ່ວຍທ່ານເອົາປາຫລືການປິ່ນປົວການຕິດຫຼັາຫລືປາສົບຕິດແລະການຮັກສາໂຣກຈິດໄດ້ນຳອີກ. Molina ສາມາດຊ່ວຍທ່ານເອົາປາຂອງທ່ານໄດ້.

ຖ້າທ່ານມີທ່ານໝໍ, ນາງໝໍ, ທີ່ປຶກສາ, ຫລືຜູ້ກໍາກັບສໍານວນທັງຫລາຍທີ່ທ່ານໄດ້
ເລືອກປາກຢູ່ນຳຕໍ່ໄປແຕ່ທ່ານຊໍາຝັດໄດ້ເລືອກຢູ່ໃນແຜນດຸແລທີຄວບຄຸມ
ແລ້ວຈະເປັນແນວໃດ?

ຖ້າທ່ານມີທ່ານໝໍ, ຫລືຜູ້ໃຫ້ການດຸແລສູຂະພາບທັງຫລາຍທີ່ທ່ານໄດ້ເຄີບພິບມາແລ້ວແລະປາກຢູ່ນຳຕໍ່ໄປ
ເນື້ອທ່ານລົງທະບຽນໃນ WMIP, ທ່ານສາມາດໂທຫາບ່ອນໄດ້ໜີ່ຢູ່ລຸ່ມນີ້:

- 1) Molina ໃນເລກ 1-800-869-7165 ວັນຈັນເຖິງວັນສຸກ 7:30 - 5:30 ແລະໃຫ້ຖາມວ່າທ່ານໝໍ
ຂອງທ່ານນັ້ນມີສ່ວນຮ່ວມຢູ່ໃນແຜນ WMIP ບໍ່.
- 2) ກິນ DSHS ໃນເລກ 1-800-562-3022 ວັນຈັນເຖິງວັນສຸກ 7 ໂມງເຊົ້າຫາ 6 ໂມງແລງ
ແລະໃຫ້ຖາມວ່າທ່ານໝໍຂອງທ່ານເຫັນນັ້ນມີສ່ວນຮ່ວມຢູ່ໃນແຜນ WMIP ບໍ່.
- 3) ພະນັກງານຂອງຫ້ອງການທີ່ເຮັດວຽກກັບທ່ານໝໍ, ນາງພະຍາບານ, ຫລືທີ່ປຶກສາທັງຫລາຍ
ແລະໃຫ້ຖາມວ່າທ່ານໝໍຂອງທ່ານເຫັນນັ້ນມີສ່ວນຮ່ວມຢູ່ໃນແຜນ WMIP ບໍ່.
- 4) ໃຫ້ຖາມທ່ານໝໍ, ນາງພະຍາບານ, ຫລືທີ່ປຶກສາທັງຫລາຍຂອງທ່ານ.
- 5) ຖ້າມີທ່ານໝໍ, ຫລືຜູ້ໃຫ້ການດຸແລສູຂະພາບທັງຫລາຍທີ່ທ່ານປາກຢູ່ນຳຕໍ່ໄປ, ແລະເຝື່ນຊໍາຝັດຈະບໍ່ໄດ້
ຢູ່ໃນແຜນ Molina, ໃຫ້ໂທຫາກິນ DSHS ແລະຄອບເຝື່ນວ່າທ່ານບໍ່ປາກຢູ່ໃນແຜນດຸແລ
ຄວບຄຸມແລ້ວ.





ທ່ານມີຫາງເລືອກໃນວິທີທີ່ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບການດູແລສຸຂະພາບ!

ທ່ານໄດ້ການດູແລສຸຂະພາບຈາກແຜນ Molina ແນວດ?

ເນື້ອທ່ານຢູ່ໃນ WMIP, ທ່ານຈະໄດ້ປຶ້ມຄຸ້ມືສະມາຊີກ Molina ທີ່ຈະບອກທ່ານເຖິງວິທີທ່ານເອົາແຜນຮັກສາສຸຂະພາບຂອງທ່ານ. Molina ຈະສົ່ງບັດປະຈຳຕົວພະຍາບານແລະປຶ້ມຄຸ້ມືໃຫ້. ທ່ານຈະຕ້ອງສະໜີບັດຂອງ Molina ແລະບັດພະຍາບານຂອງທ່ານ (ບັດທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບແຕ່ລະດືອນຈາກການຊ່ວຍເຫຼືອການພະຍາບານ) ທຸກເທື່ອທີ່ທ່ານໄປຮັບການພະຍາບານສຸຂະພາບ. ເພື່ອຮູ້ເຮົາ Molina ຕື່ມ, ໃຫ້ເບິ່ງໜ້າ 6.

ຄໍາວ່າຜູ້ໃຫ້ການພະຍາບານຂັ້ນຕົ້ນ (PCP) ມັນແມ່ນຫຍັງ?

ທ່ານຈະໄປພິບທ່ານໝໍ, ພະຍາບານ, ຫລືຜູ້ຊ່ວຍທ່ານໝໍທີ່ຮັດວຽກຮ່ວມກັບ Molina ເປັນຊ່ວນໃຫຍ່ຫລືຖຸກການພະຍາບານຂອງທ່ານ. ຄືນຜູ້ນີ້ເອີ້ນວ່າ PCP. PCP ຂອງທ່ານອາດຈະເປັນທ່ານໝໍ, ພະຍາບານ, ຜູ້ຝຶກງານໝໍ, ຫລືຜູ້ຊ່ວຍທ່ານໝໍ. ຖ້າທ່ານຕ້ອງການການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກຜູ້ຊ່ວຍຊານສະເພາະ, ຫລືຜູ້ໃຫ້ການດູແລສຸຂະພາບອື່ນ, PCP ຂອງທ່ານຈະຊ່ວຍທ່ານໄປ. ຖ້າທ່ານຢາກໄດ້ PCP, ໃຫ້ເປີດໄປຫາຮ່າງໃບຄໍາຮອງຢູ່ໜ້າ 21, ຫລືໃຫ້ Molina ແລ້ວເວົາເຈົາຈະຊ່ວຍທ່ານອອກຫາ PCP ທີ່ຢູ່ໄກ້ບ່ອນທ່ານຢູ້ນັ້ນໃຫ້.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການພິບໝໍທີ່ຊ່ວຍຊານສະເພາະດີຈະຮັດແນວດ?

ທ່ານຕ້ອງການໃບນຳສິ່ງຈາກ PCP ເພື່ອໄປພິບໝໍສະເພາະຫລືຜູ້ໃຫ້ການດູແລສຸຂະພາບອື່ນ. ໃບນຳສິ່ງໝາຍຄວາມວ່າທ່ານຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກ PCP ແລະ Molina ກ່ອນການໄປພິບໝໍຊ່ວຍຊານສະເພາະໄດ້. ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຖາມ PCP ຂອງທ່ານເພື່ອຂໍໃບນຳສິ່ງ. ຖ້າທ່ານຈະຕ້ອງນິໃບນຳສິ່ງ, ແລະທ່ານໄດ້ຮັບການດູແລສຸຂະພາບໂດຍບໍ່ມີນັ້ນນັ້ນ, ທ່ານອາດສາມາດໄດ້ຮັບໃບບິນເອົາເງິນນຳທ່ານໄດ້. ໝາຍຄວາມວ່າທາງກົມ DSHS ຫລື Molina ຈະບໍ່ຈໍາໄຫ້.

ທ່ານສາມາດຈະໄປຫາທ່ານໝໍຫລືໄຮງໝໍທີ່ທ່ານຕ້ອງການໄດ້ບໍ່ຖ້າທ່ານເຂົ້າຮ່ວມໃນ WMIP ແລ້ວ?

ເນື້ອທ່ານໄດ້ການປະກັນສຸຂະພາບຂອງທ່ານໂດຍຜ່ານ WMIP, ທ່ານຕ້ອງໄດ້ໄປຫາທ່ານໝໍຫລືຜູ້ໃຫ້ການດູແລທັງໝລາຍທີ່ຮ່ວມວຽກງານກັບ Molina. ໄຮງໝໍທີ່ທ່ານໄປແມ່ນຂັ້ນກັບວ່າໄຮງໝໍໄດ້ແດ່ທີ່ທ່ານໝໍຂອງທ່ານໃຊ້. ເພື່ອໃຫ້ຮູ້ເຝື່ນຕົ້ນ, ໃຫ້ໃຫ້ Molina.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການປົວແວ້ວດຈະຮັດແນວດ?

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການປົວແວ້ວ, ກໍໃຫ້ທ່ານສືບຕໍ່ໄປປົວຢູ່ບ່ອນທີ່ທ່ານໄປຢູ່ດຽວນີ້.



ທ່ານຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍຄ່າການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານບໍ່?

ຕາມທັນນະດາແລວບໍ່ແມ່ນ...ກິນ DSHS ອຸ່ນກັນການບໍຣິການຕ່າງໆຫລາຍກວ່າປະກັນໄຟສຸຂະພາບ ເອກະຊົນສ່ວນຫລາຍ. ກິນ DSHS ບໍ່ອຸ່ນກັນການພະຍາບານທຸກຢ່າງໄດ້. ເຖິງຢ່າງໃດກຳດີ. ຖ້າທ່ານໄດ້ຮັບ ບໍຣິການທີ່ບໍ່ຖືກອຸ່ນກັນ, ທ່ານອາດໄດ້ຈ່າຍເອງ. ໃຫ້ເບື້ງໜ້າ 8, 9, ແລະ 10 ເພື່ອຮູ້ໃນການທີ່ຖືກອຸ່ນກັນ ເພີ່ມ. ຖ້າທ່ານຂໍເອົາການບໍຣິການທີ່ບໍ່ຖືກອຸ່ນກັນ, ທ່ານຕ້ອງຕົກລົງຈ່າຍການບໍຣິການ ກ່ອນທີ່ຈະຮັບເອົາມັນ. PCP ຂອງທ່ານຈະຊ່ວຍທ່ານໃນການເລືອກນີ້. ຖ້າທ່ານໄດ້ຮັບໃຫ້ຈ່າຍຄ່າບໍຣິການທີ່ທ່ານຄືດວ່າປະກັນໄຟຈ່າຍໃຫ້, ກະຮຸນາໄທຫາ 1-800-562-3022.

ໃນແຜນ WMIP ບໍ່ມີການຮ່ວມຈ່າຍ.

ທ້າທ່ານບໍ່ພິຈາກ Molina ຈະຮັດແນວໃດ?

ໃຫ້ໄທຫາ Molina ເພື່ອບອກໃຫ້ເວົ້າເຈົ້າຮູ້ວ່າເປັນຫຍັງທ່ານຈຶ່ງບໍ່ພິຈາ. ເວົ້າເຈົ້າຈະຊ່ວຍທ່ານຮັດຄໍາຮັງຫຼຸກ (ຫລືຄວາມໄສກເສົ້າໃຈ).

ທ້າ Molina ຫາກບໍ່ແກ້ໄຂບັນຫາໄດ້, ທ່ານກໍສາມາດທີ່ຈະຂໍ WMIP ເອົາການຝ່າງຄວາມເປັນທັນຈາກກົມການຊ່ວຍ ເຫລືອພະຍາບານໄດ້. ຈະມີຂໍ້ມູນໃນເຮື່ອງນີ້ເພີ່ມຢູ່ໃນເປັນຄຸນຈຸນີສະນາຊີກຂອງ Molina.

ທ່ານສາມາດຖອນອອກທະບຽນຈາກ Molina ແລະເອົາການດູແລສຸຂະພາບດັ່ງທີ່ທ່ານເອົາຢູ່ດຽວນີ້ກໍໄດ້ (ຊື່ເອີ້ນວ່າການບໍຣິການຕ່າງໆທີ່ຈ່າຍເອົາເອງ). ທ່ານບໍ່ຈໍາເປັນຕ້ອງມີເຫດຜົນໃດໜຶ່ງ.

ທ່ານມີປະກັນໄຟເອກະຊົນບໍ່?

ທ້າທ່ານມີປະກັນໄຟສຸຂະພາບທີ່ບໍ່ແມ່ນແມ່ດີຄອບຫລືແມ່ດີຄອດ, ທ່ານຕ້ອງໄດ້ເລືອກເອົາທາງໃດໜຶ່ງ. ທ່ານບໍ່ສາມາດເອົາ WMIP ແລະປະກັນໄຟສຸຂະພາບຂອງທ່ານໃນເວລາດຽວກັນ. ຖ້າທ່ານຮັກສາເອົາປະກັນໄຟສຸຂະພາບເອກະຊົນຂອງທ່ານໄວ້, ກະຮຸນາໄທຫາ 1-800-562-3022 ແລະຖອນຊື່ອກຈາກບັນຊີຂອງ WMIP.

ທ້າທ່ານລົງທະບຽນໃນແຜນການຄວບຄຸມພະຍາດຂອງກົມ DSHS ໂດ?

ທ້າທ່ານຮ່ວມກັບແຜນ WMIP ແລະລົງທະບຽນໃນແຜນການຄວບຄຸມພະຍາດຂອງກົມ DSHS, ສໍາຮັບບັນຫາກ ການຮັກສາສຸຂະພາບຕ່າງໆທີ່ມີລາຍຊື່ຢູ່ຄຸນນີ້, ທ່ານຈະຕ້ອງໄດ້ເອົາແຜນການຄວບຄຸມພະຍາດ DSHS ນັ້ນອອກ. ທາງ Molina ຈະເອົາທ່ານເວົ້າໃນແຜນການຄວບຄຸມພະຍາດຂອງເວົ້າເຈົ້າແລະຜູ້ປະສານງານສຸຂະພາບຂອງທ່ານ ຈະຊ່ວຍໃນເຮື່ອງການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.

- | | |
|--|------------------------|
| (1) ໂຮກຫອບຫິດ | (4) ໂຮກເບົາ ຫວານ |
| (2) ອຳນຳພາດຍືອນຫົວໃຈຕັນ (CHF) | (5) ການສຸດຂັ້ນຂອງໂຮກໄຕ |
| (3) ໂຮກຄວາມກິດກັນປອດທີ່ຂໍ່ເຮັ້ດ (COPD) | (6) ໂຮກໄຕທີ່ຂໍ່ເຮັ້ດ |

ທີ່ສະຫະກິດການຮັກສາສຸຂະພາບ Molina ຂອງຮັດວໍຊີງຕົ້ນ, (Molina Healthcare), ພວກເຮົາເປັນຫ່ວງໃນການສ່ວນຮັກສາທ່ານໃຫ້ຢູ່ກີສະບາຍ! ນີ້ຄືການບໍລິການແລະໄຄງການຕ່າງໆພິເສດທີ່ Molina Healthcare ມີໃຫ້ສະມາຊີກຂອງ WMIP ທັງໝລາຍ:

ການບໍລິການຕ່າງໆ

- ຜູ້ໃຫ້ການຄຸແລຂັ້ນຕົ້ນ (PCP) ເຝື່ອກຳກັບການຄຸແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານ
- ຜູ້ກຳກັບການຄຸແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານເປັນຜູ້ຊ່ວຍທ່ານໃນບັນຫາສຸຂະພາບຕ່າງໆຂອງທ່ານ
- ການກວດສອບຕົ້ນຄາສຸຂະພາບ. ຖ້າທ່ານສໍາເລັດການກວດສອບຕົ້ນຄາສຸຂະພາບ, ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບບັດຂອງຂວັນເປັນເງິນ \$5
- ແຜນຮັກສາສຸຂະພາບທີ່ທ່ານແລະຄອບຄົວຂອງທ່ານຊ່ວຍຫຼຸນປະກອບຂຶ້ນ
- ການເຂົ້າເຖິງສາຍການບໍລິການພະຍາບານຄຸແລຟຣີ ຕລອດ 24 ຂົ່ວໂມງ
- ແຜນການຄວບຄຸມສຸຂະພາບຂຶ້ງສາມາດຊ່ວຍທ່ານຄວບຄຸມຈັດການພະຍະດຂອງທ່ານ.

ໄຄງການຄວບຄຸມຈັດການການສຶກສາສຸຂະພາບ

- ທາບໃຈກັບແຜນການຫອບຫຼິດ
- ຢູ່ຢ່າງສົມບູນສຸຂະພາບກັບໄຄງການເບົາຫວານ
- ໄຄງການການອິດຕັນປອດກັບໄຄງການໂຮກປອດ
- ໄຄງການໂຮກທົວໃຈ
- ໄຄງການພະຍາດສຸດຂັ້ນຂອງໄຕ
- ໄຄງການເຊົາສູບປາໄດ້ບໍ່ຄືດຄ່າ
- ການຕີ່ອນໄປກວດສຸຂະພາບຕ່າງໆເຝື່ອປ້ອງກັນ
- ສຸຂາພິບານສຶກສາ
- ໄຄງການສະເພາະສະມາຊີກທັງໝລາຍທີ່ຖືພາ

ໄຄງການໜ້າຄວບຄຸມພະຍາດແລະການສຶກສາສຸຂະພາບຕ່າງໆບໍ່ແມ່ນການຮຽນໃນຫ້ອງຮຽນຕ່າງໆ. Molina ສົ່ງຮາຍການຕ່າງໆເຝື່ອຊ່ວຍທ່ານໃນການກຳກັບສຸຂະພາບຂອງທ່ານແລະ/ຫລືພະຍາດຂອງທ່ານ. ພວກເຮົາຍັງສິ່ງຂ່າວສານໜັງສືພິມຜ້ອນຂໍ້ແນະນຳໃນການພະຍາດຕ່າງໆແລະຂໍ້ຕັດຈິງຕ່າງໆກ່ຽວກັບເຮືອງສຸຂະພາບທີ່ດີ.

ໃຫ້ໄທຫາສາຍບໍລິການສະມາຊີກຕ່າງທີ່ເລັກ 1-800-869-7165 ຖ້າທ່ານຫາກມີຄໍາຖາມກ່ຽວກັບເຮືອງ:

- ທ່ານໜຳໃດໜ້າລື້ຜູ້ໃຫ້ການຄຸແລສຸຂະພາບໃດທີ່ມີສັນຍາຈ້າງກັບ Molina Healthcare
- ການຊ່ວຍເຫຼືອສຸຂະພາບຂອງທ່ານ (ແນວໃດແດ່ທີ່ຈໍາປັດໃຫ້)
- ໄຄງການຕ່າງໆຢູ່ທີ່ນັ້ນ
- ນາມພາສາຕ່າງໆ
- ບໍລິສັດ Molina Healthcare



ໃຫ້ໄທຫາພວກເຮົາທີ່ເລັກ 1-800-869-7165, ວັນຈັນເຖິງວັນສຸກ, 7:30 ຕອນເຊົ້າຫາ 5:30 ຕອນແລງ. ສາຍ TTY/TDD (ສຳຫຼັບຜູ້ທີ່ມີບັນຫາໃນການໄດ້ຍິນແລະປາກເວົ້າ) ແມ່ນ 1-877-665-4629. ທ່ານກໍຍັງສາມາດທີ່ຈະຕິດຕໍ່ພວກເຮົາໄດ້ທີ່ www.molinahealthcare.com/washington.

ຄໍາວ່າຜູ້ປະສານງານການພະຍາບານນີ້ມີແນ່ນໃຜ?

ຜູ້ປະສານງານການພະຍາບານຂອງ Molina ແມ່ນຜູ້ຈະຊ່ວຍຫ່ານໄດ້ຮັບການພະຍາບານທີ່ຫ່ານຕ້ອງການຈຳເປັນ. ຖ້າຫ່ານລົງທະບຽນໃນ WMIP, ຫ່ານຈະມີຜູ້ປະສານງານການພະຍາບານຂອງຫ່ານ. ວຽກຂອງຜູ້ປະສານງານການພະຍາບານຂອງຫ່ານກໍສິເຮັດວຽກກັບທຸກໆການພະຍາບານທີ່ຈຳເປັນຂອງຫ່ານ ແລະສັງກັດຢູ່ໃນຄະນະຂອງຫ່ານ. ຜູ້ປະສານງານການພະຍາບານຂອງຫ່ານຈະໃຫ້ຫ່ານພາຍຫລັງຫ່ານໄດ້ລົງທະບຽນໃນ WMIP ແລ້ວເຝື່ອຊ່ວຍປະສານງານການພະຍາບານຂອງຫ່ານ.

ຜູ້ປະສານງານການພະຍາບານຂອງຫ່ານຈະ:

- 1) ລົມກັບຜູ້ກໍາກັບສໍານວນຂອງຫ່ານ,
ຫ່ານໝໍ, ແລະຜູ້ຈ່າຍປາທັງຫລາຍ;
- 2) ຖາມຄໍາຖາມຕ່າງໆເຝື່ອຊ່ວຍຫ່ານ
ຕ້ອງການໆພະຍາບານທີ່ຈຳເປັນແນວໃດແດ;
- 3) ໃຊ້ຊູປກອນເຄື່ອງມືເຝື່ອຊ່ວຍຕັດສິນໃຫ້ຫ່ານວ່າ
ຢູ່ໃນການສ່ຽງໄຟຫລາຍແລະຈຳຕ້ອງການໆ
ຊ່ວຍຫະລືອຫັນທີ;
- 4) ອຽນຮ່າງແຜນການດູແລພະຍາບານ
(ຫລືແຜນການປິ່ນປົວ) ກັບຫ່ານ.



ເຝື່ອຂຽນຮ່າງແຜນການດູແລພະຍາບານ, ຜູ້ປະສານງານການພະຍາບານຈຳຕ້ອງການຮູ້:

- ຖ້າຫ່ານຕ້ອງການໄດ້ໄປພົບໝໍ່ອີກຫລືບ;
 - ຖ້າຫ່ານມີບັນຫາໃນການໄດ້ຮັບພະຍາບານ, ການປິວໄໂຮກຈິດ, ການບໍຣິການ
ດູແລໄລຍະບາວນານ, ຫລືການປິວອອກຫະລົ້າ ຫລືປາແສບຕິດ;
 - ທ່ານເຊື້ອປາປະເທດໃດແດດໃນປະຈຸບັນ;
 - ຖ້າຫ່ານມີຄວາມຕ້ອງການຕ່າງໆທາງດ້ານວ່າທານະທັນປະເຜັນ;
 - ຖ້າຫ່ານຕ້ອງການຜູ້ທີ່ປາກຝາສາຂອງຫ່ານ.
- 5) ເຮັດວຽກກັບຄອບຄົວຂອງຫ່ານໃນການເລືອກການພະຍາບານຕ່າງໆທີ່ດີ;
 - 6) ບອກເຮື່ອງການພະຍາບານທີ່ດີແລະພາກປະົດ;
 - 7) ຊ່ວຍຫ່ານຊອກຫາການບໍຣິການຕ່າງໆທີ່ຫ່ານຕ້ອງການ, ເຖິງແມ່ນວ່າການບໍຣິການຕ່າງໆຂອງຫ່ານ
ຫາກທຶກຄຸນກັນໄດ້ສ່ວນອື່ນຂອງກິນ DSHS ກໍ່ຕາມ.

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບຜົນການຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການຕ່າງໆແນວໃດແດ່?

ທ່ານໄດ້ຮັບຜົນການຊ່ວຍເຫຼືອຄືກັນແລະການບໍລິການຕ່າງໆໃນແຜນ WMIP ທີ່ທ່ານໄດ້ໄດ້ບໍລິດຈ່າການບໍລິການ. ແຕ່ມີການບໍລິການພິເສດຕ່າງໆບາງຢ່າງໃນແຜນ WMIP. ມັນຢູ່ໃນຕົວໜັງສີ ດຳຄອງໃຫຍ່. ໃຫ້ໂທຫາຫ້ອງການບໍລິການສະມາຊຸກຂອງ Molina ຖ້າທ່ານຕ້ອງການປາກຮູ້ເພີ່ມ.

- ສາບແນະນຳຈາກຜູ້ພະຍານທີ່ບໍ່
ເສັ້ນຄາຕາລອດ 24 ຊົ່ວໂມງ
- ຮົດສົ່ງໄຮງໝໍ
- ເລືອດແລະຜົນຜລິດເລືອດຕ່າງໆ
- ການປະສານງານການພະຍາບານດູແລ
- ແຜນການພະຍາບານ (ຫລືແຜນການປິ່ນປົວ)
- ການຕິດສານຄົນ ການພະຍາບານຄົນໃຫ້ອກ
- ການຝອກເລືອດ
- ການຈັດການເຮື່ອງພະຍາດ
- ການກວດຕາ

- ການວາງແຜນຄອບຄົວ
- ການສຶກສາສູຂະພາບແກ່ຜູ້ເປັນໄຣກເບົາຫວານ ແລະໄຣກຫີໃຈ
- ການຮັກສາຢູ່ກັບບ້ານແລະຄອງການວາຍເຊີນ
- ການຮັກສາຢູ່ໄຮງໝໍ (ຮວມຫ້ອງສູກເສີນ, ການບໍ່ຮັກການຕ່າງໆແກ່ຄົນໄຂ້ພາບໃນ, ແລະຄົນໄຂ້ພາບນອກ)
- ການສັກປາ (ສັກປາຕ່າງໆ)
- ການບໍລິການຫ້ອງທິດລອງວິທຍາສາດ ແລະ ສ່ອງໄຟຟ້າ
- ການພະຍາບານການຖືພາແລະສູຂະພາບຜູ້ຍິງ
- ການແຈກຈ່າຍປາແລະອຸປະກອນ
- ການພົບຢູ່ຫ້ອງການຕ່າງໆ
- ການປົວໄຣກຈິດ
 - ການກວດສອບຈິດຕະວິທຍາ, ການວັດຜົນ, ແລະ ກວດອາການ-ໃນຮອບຖຸກ່າງ 12 ເດືອນ
 - ການຄວບຄຸມການປາໄດຍພານ PCP ຂອງທ່ານ – ບໍ່ຈໍາກັດການນັດພົບ.
 - 12 ຊົ່ວໂມງຂອງການປິ່ນປົວໃນຮອບປີ້ມື່ງ. ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຫລາຍກວ່າ 12 ຊົ່ວໂມງ ໃນການປິ່ນປົວ, Molina ຈະສະໜີສີ ໄປຫາ ການພະຍາບານໄຣກຈິດຂອດຄຸນຊົນເຜື່ອການພະຍາບານເພີ່ມ.
- ການບໍ່ບັດອາການຫາຍໃຈ/ອັກຊີເຈັນ
- ການປາປາທ່ານອາດຂໍເອົາບັນຊີປາຈາກ Molina ໄດ້.
- ການບໍ່ບັດອາການດ້ານຮ່າງກາຍ, ການເລືອນບ້າຍ, ແລະການປາກເວົ້າ
- ການອອກປາສູບ
- ການພະຍາບານພິເສດສະເພາະ
- ການຝ່າຕັດຕາມໄຮງໝໍຫລືທີ່ສູນກາງການຝ່າຕັດ
- ການປ່ຽນປຸກໃສ່ອະໄວຍະວະແລະຕົ້ນຕາບຜົວ
- ການພະຍາບານສູກເສີນ





ຜົນການຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆບາງຢ່າງແມ່ນທຶກຄຸ້ມກັນໂດຍ Molina ແລະໄດ້ຍອິງການຂອງຮັດຢ່າງອື່ນ

ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບຜົນການຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍຣິການຕ່າງໆຈາກ Molina ຫລືທ່ານອາດໄປຫາຫ້ອງການພະຍາບານສູຂພາບປະຈຳທີ່ມີຫລືຫ້ອງພະຍາບານການວາງແຜນຄອບຄົວກໍໄດ້ຜູ້ອ່ານໄດ້ຮັບການການບໍຣິການຕ່າງໆ.

- ການວາງແຜນຄອບຄົວແລະບໍຣິການຄຸມກຳເນີດຕ່າງໆ
 - ການກວດເຊື້ອໄຮກ HIV ແລະໄຮກ AIDS
 - ການສັກປາກັນໄຮກຕ່າງໆ
 - ການປິ່ນປົວການະໄຮກ ແລະຕິດຕາມດຸແລ
 - ປາມເຊື້ອໄຮກປອດແຫັງແລະຕິດຕາມປິ່ນປົວ
 - ໄຄງການຊ່ວຍຜູ້ຍິງ, ເດັກອ່ອນ, ແລະ ເດັກທັງໝລາຍ (WIC)
- ໝາຍເຫດ: ໄຄງການ WIC ມີແຕ່ປູຕາມຫ້ອງພະຍາບານເຂດທີ່ມີຫໍ່ນັ້ນ

ຜົນການຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆບາງຢ່າງແມ່ນທຶກຄຸ້ມກັນໂດຍບັດພະຍາບານຂອງກົມ DSHS ທໍ່ນັ້ນ ແລະບໍ່ທຶກຄຸ້ມກັນໂດຍ Molina

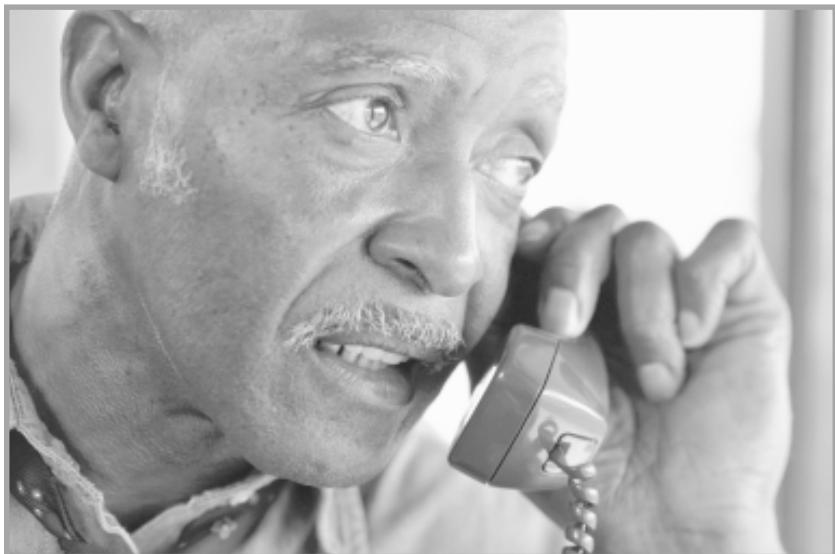
ຜົນການຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆທີ່ນີ້ແມ່ນທຶກຄຸ້ມກັນໂດຍບັດພະຍາບານຂອງກົມ DSHS. Molina ຈະບໍ່ຈ່າຍຄ່າການບໍຣິການເຫຼົ່ານີ້. ໃຫ້ທ່ານໃຊ້ບັດພະຍາບານຂອງກົມ DSHS ຂອງທ່ານ ຜູ້ອ່ານໄດ້ຮັບການບໍຣິການເຫຼົ່ານີ້ແລະໃຫ້ອກຫາຜູ້ໃຫ້ການບໍຣິການສູຂພາບທີ່ຮັບເອົາບັດຂອງທ່ານຜູ້ອ່ານໄຊ້ຈ່າຍ. ການບໍຣິການບາງຢ່າງຢ່າງເຫຼົ່ານີ້ມີໃຫ້ໄດ້ພ່ານສູນກາງຫ້ອງພະຍາບານສູຂພາບຈີຕ, ຫ້ອງພະຍາບານສູຂພາບຫລືຫ້ອງພະຍາບານວາງແຜນຄອບຄົວ.

- ການປິ່ນແຂວ້ວທີ່ຈໍາກັດການດັດແປງແຂວ້ວ
- ພວ່ນຕາແລະບໍຣິການດັດແປງ
- ໃຫ້ການປຶກສາການສືບພັນ (ກ່ອນການຄອດທໍ່ນັ້ນ)
- ຫຼູທິບເດືອງຊ່ວຍຝັງ
- ການບໍຣິການນາຍພາສາໃນການຝຶກໝໍ
- ການບໍຣິການວິກິດຕະການທີ່ບໍ່ເຖີດໂດຍສະມັກໃຈ
- ການບໍຣິການຂັ້ນຕົ້ນ ເຊັ່ນ ການບໍຣິການຮຸ້ມຊຸ່ມມ່ານແລະ ການວັດການສໍານວນໃຫ້ເດັກ
- ການບໍຣິການໄລຍະຍາວຕ່າງໆການບໍຣິການໄລຍະຍາວຕ່າງໆອາດຜົມເລື້ອງໃນ WMIP ກັບ Molina ໃນອະນາຄິດ. ຈິນກວ່າເຖິງເວລານັ້ນ, ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຫລືໄດ້ການບໍຣິການເຫຼົ່ານັ້ນແລ້ວ ທ່ານກໍຈະສືບຕໍ່ໄດ້ຮັບຄິດຮວ່ານີ້, ໂດຍຜ່ານ RSN.
- ການບໍຣິການສູຂພາບຈີຕ່າງໆ ໂດຍຜ່ານຕານ່າງການຮຸ້ມຊຸ່ມຊູ່ວຽກງານເຂດຫ້ອງທີ່ (RSN) ການບໍຣິການສູຂພາບຈີຕ່າງໆຈະຕື່ມເຂົ້າໃນ WMIP ກັບ Molina ໃນອະນາຄິດ. ຈິນກວ່າຈະເຖິງວັນນັ້ນ, ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຫລືໄດ້ການບໍຣິການເຫຼົ່ານັ້ນແລ້ວ ທ່ານກໍຈະສືບຕໍ່ໄດ້ຮັບຄິດຮວ່ານີ້, ໂດຍຜ່ານ RSN.
- ການບໍຣິການໆວິວທນາການທາງດ້ານສະໜອງທີ່ສູນກາງກົມ DSHS ອະນຸມັດເຫັນອອບ.
- ການປິ່ນການຕິດສານຄົມປູຕາມທີ່ພັກອາໄສ
- ການບໍຣິການຄົມສົ່ງເຖິງແລະຈາກບ່ອນນັດໝໍຊື່ງອກຈາກຮົດໄຮງໝໍ.
- ການອາສາສະນັກກໍຈັດການຖືພາຕ່າງໆຈາກກົມ DSHS.

ຜົນການຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆບາງຢ່າງແມ່ນບໍ່ຖືກຄຸນກັນໂດຍບັດພະຍາບານຂອງກົມ DSHS ຫລື ໂດຍ Molina

ຜົນການຊ່ວຍເຫຼືອຕ່າງໆບາງຢ່າງທີ່ມີຊື່ຢູ່ຄຸນນີ້ບໍ່ຖືກຄຸນກັນໂດຍ Molina ຫລືໄດຍກົມ DSHS. ຖ້າທ່ານຫາກໄດ້ຮັບການບໍລິການໃດໜຶ່ງເຫັນນີ້, ທ່ານຈໍາຕ້ອງໄດ້ຈ່າຍເອງ. ໃຫ້ໂທຫາສາຍການບໍລິການສະມາຊິກຂອງ Molina ຫລື ສາຍຊ່ວຍເຫຼືອການພະຍາບານເພື່ອຮາຍລະອຽດເພີ່ມຕົ້ນ.

- ການບໍລິການຕາມຄຳສັງຂອງສານ
- ການກວດແລການປິ່ນປົວການຕັ້ງທ້ອງ,
ການອອນສະນັດຕະພາບທາງແດດ, ການວິຖານ,
- ການຄົນຄວ້າທິດລອງໃນການປິ່ນປົວທີ່ການ
ບໍລິການຕ່າງໆ
- ການສັກປາກັນໄຣກເພື່ອທ່ອງທ່ຽວຕ່າງປະເທດ
- ການການກວດສູຂະພາບພິການເພື່ອການຂໍເງິນ
ຊ່ວຍເຫຼືອຈາກການປະກັນສັງຄົມ
- ການບໍລິການພະຍາບານເວລາຢູ່ຄຸກ
- ການປົວຕາ (ເພື່ອການຝຶກຕາ) ສໍາໜັບ
ເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ
- ເຄື່ອງໃຊ້ອຳນວຍຄວາມສະດວກສ່ວນຕົວ
- ການກວດສູຂະພາບເພື່ອສະນັກຮັດການ,
ປະກັນໄຟ, ຫລືຂໍ້ອະນຸຍາດລາຍເຊັນຕ່າງໆ
- ການຝ່າຕັດເພື່ອເຫດຜົນຕ່າງໆໃນການເສີມສວຍ
- ການອາສາສະນັກຝ່າຕັດ ເພື່ອປ່ຽນໄສມ ຫລື
ຮັດໝັນຕ່າງໆ



ທ້າທ່ານມີຄຳຖາມເຮືອງການ
ຊ່ວຍເຫຼືອການພະຍາບານ
ຫລືການບໍລິການໃດທີ່ບໍ່ໄດ້
ບັງໄວ້ໃນນີ້, ໃຫ້ໂທຫາ
1-800-562-3022.



ຂ່າວຂໍ້ມູນໃນການເວົ້າສ່ວນຜື່ອຮວມເອົາເມດີຄຣດູເວົ້ານໍາຂອງຮັດວ່າງຕັນ (WMIP)

ບັດປະຈຳຕົວພະຍາບານຂອງກິມ DHS ຂອງທ່ານ

ທຸກຄົນທີ່ໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອພະຍາບານຈະໄດ້ບັດປະຈຳຕົວພະຍາບານຂອງກິມ DHS (ຫລື້ນີ້). ບັດນັ້ນຈະຖືກສຶ່ງໃຫ້ທ່ານທຸກແຕ່ອນ. ບັດພະຍາບານຂອງທ່ານຈະບອກທ່ານໝໍແລະຜູ້ໃຫ້ການພະຍາບານອື່ນໆ ຮູ່ວ່າທ່ານໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອພະຍາບານແນວໃດແດ່. ກະຮຸນາກວດເບີງທຸກແຕ່ອນເຝື່ອຄວາມຖືກຕ້ອງ. ເຊັ່ນວ່າ, ໃຫ້ໜັ້ນໃຈວ່າຊື່ແລະບ່ອນຢູ່ຂອງທ່ານຖືກຕ້ອງແລະການບໍລິການສູຂະພາບທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບແນ່ນໝາຍເສີມ. ມັນຄວນໝາຍບອກວ່າ MINT (ສໍາຫຼັບ Molina Integration) ຢູ່ຂອງທີ່ໝາຍ HMO. ທ່ານຈຳຕ້ອງສະເໜີບັດປະຈຳຕົວພະຍາບານຂອງທ່ານທຸກເທື່ອທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບການພະຍາບານຫລືການບໍລິການບໍລິການແລະເວລາທ່ານເອົາປາ.

<p>ນີ້ແຫລະທີ່ພວກເຮົາເລັ້ນວ່າເຄກຮະຫັດຂອງບັດປະຈຳຕົວພະຍາບານຫລືເລັ້ນວ່າ PIC. ມັນແມ່ນວິທີທີ່ສໍາຄັນທີ່ພວກເຮົາບໍ່ໄດ້ຄົນໃນບັດນັ້ນໄດ້. ມັນຮັດຂຶ້ນຈາກດົງໜັງສືຕັນອອງເຊື່ອລະເຊິ່ງ, ວັນເກີດ, ແລະຕົວອັກສອນ 5 ຕົວຕົນຂອງນາມສະກຸນຂອງທ່ານ ແລະການ“ແບກປະເຟດ” (TB).</p>	<p>ບັດຂອງທ່ານຈະໃຊ້ໄດ້ເຖິງວັນທີເຫຼົ້ານີ້. ຖ້າທ່ານບໍ່ໄດ້ຮັບບັດໃນອາຫຼດທໍາອິດ, ຂອງແຕ່ອນ, ໃຫ້ໃຫ້ພວກເຮົາໃນເອກະ 1-800-562-3022 ໄກບທັນທີໂດຍ.</p>																																	
<p>Please read the back of this card.</p> <p>P.O. BOX 45531 OLYMPIA, WA 98504-5531</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="4">Patient Identification Code (PIC)</th> <th colspan="7">Medical Coverage Information</th> </tr> <tr> <th>Initials</th> <th>Birthdate</th> <th>Last Name</th> <th>TB</th> <th>Insurance</th> <th>HMO</th> <th>Detox</th> <th>Restriction</th> <th>Hospice</th> <th>DD Client</th> <th>Other</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>JQ</td> <td>010171</td> <td>PUBLIC</td> <td>A</td> <td></td> <td>MINT</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Primary Language:</p> <p>John Q. Public 123 Main St Anytown, WA 98999</p> <p>CNP 076 007308084 1-800-555-1234 PLAN NAME L0000999 * 1122348</p> <p>SIGNATURE (Not Valid Unless Signed)</p> <p>SHOW TO MEDICAL PROVIDER AT TIME OF EACH SERVICE DHS 13-030 Rev. (04/05)</p>		Patient Identification Code (PIC)				Medical Coverage Information							Initials	Birthdate	Last Name	TB	Insurance	HMO	Detox	Restriction	Hospice	DD Client	Other	JQ	010171	PUBLIC	A		MINT					
Patient Identification Code (PIC)				Medical Coverage Information																														
Initials	Birthdate	Last Name	TB	Insurance	HMO	Detox	Restriction	Hospice	DD Client	Other																								
JQ	010171	PUBLIC	A		MINT																													
<p>ທ່ານທ່ານບໍ່ມີ, ທ່ານອາດຕ້ອງໄດ້ປຸງນວິທີທີ່ທ່ານຈະໄດ້ຮັບການປະກັນໃນສູຂະພາບຂອງທ່ານ. ໃຫ້ໃຫ້ສາບຊ່ວຍເຫຼືອໃນເລກໄທ 1-800-562-3022 ແລະເວົ້າເຈົ້າກໍ່ຈະຊ່ວຍທ່ານ</p>	<p>ສື່ທີ່ຂອງຜູ້ໃຫ້ບັດປະຈຳຕົວພະຍາບານຂອງທ່ານແລະເອກາໄຫະສັບແນ່ນຢູ່ໃນສອງບ່ອນຫຼົ້ານີ້.</p>																																	



ທ່ານມີຫາງເລືອກໃນວິທີທີ່ທ່ານສາມາດໄດ້ຮັບການຄຸແລສູຂະພາບ

ບັດປະຈຳຕົວພະຍາບານຂອງທ່ານ

ທ່ານທ່ານທາງລົງທະບຽນໃນ WMIP, ທ່ານຈະໄດ້ບັດປະຈຳຕົວສູຂະພາບຈາກ Molina ຄືກັນ. ທ່ານອາດຈະຕ້ອງໄດ້ນີ້ທັງສອງບັດຄືຈາກກົມ DSHS ແລະບັດຂອງ Molina ສໍາຫຼັບການໄປທາບ່ອນນັດໝໍຕ່າງໆຂອງທ່ານ, ການເອົາປາ ແລະການປິ່ນປົວການອອກເຫຼົ້າ ແລະປາສົບຕິດ. ທ່ານຕ້ອງການພະຍາບານກ່ອນການໄດ້ບັດຂອງທ່ານຈາກ Molina, ໃຫ້ໂທເລກ 1-800-869-7165.

ຕົວຢ່າງບັດປະຈຳຕົວພະຍາບານຂອງ Molina



(2)

Patient Name:

ID#:

Birth Date:

Program: (4)

PCP Name:

PCP Location:

PCP Phone: (5)

PCP Eff:

Molina Healthcare of Washington, Inc.

PO Box 1469 (1)

Bothell, WA 98041

Member Services: 1(800)869-7165

(3) PIC#:

ຂໍ້ຄວາມສໍາຄັນໃນບັດປະຈຳຕົວພະຍາບານຂອງ Molina

- 1) ບ່ອນປູ່ຂອງບໍລິສັດປະກັນໄພສູຂະພາບຂອງ Molina ແລະເລັກໂທຣະສັບບໍລິການຕ່າງໆຂອງສະນາຊີກ
- 2) ຂ່າວຂໍ້ມູນຂອງຄົນໄຂ້
- 3) PIC (ເລັກຮະຫັດປະຈຳຕົວຂອງຄົນໄຂ້)
- 4) ຕອນນີ້ຈະບໍ່ປັບປຸງຕົງຂໍ້ມູນໃນການເຂົ້າສ່ວນເພື່ອຮວມເອົາເມີຄົດເວົ້ານຳຂອງຮັດວໍຊີງຕັນ (WMIP)
- 5) ບ່ອນນີ້ແມ່ນບອກທ່ານເຮືອງຮະຫັດຊື່ຂອງ PCP. ໂຮງໝໍ, ເລັກໂທຣະສັບ ແລະວັນທີທ່ານໄດ້ບັດ PCP ນັ້ນ.

ໝາຍແຫດ:

ທີ່ລົງບັນຊີຮາຍຊື່ປູ່ໜ້າກົງກັນຂວ້າມນີ້, ເປັນເລກ BIN ຂອງບ່ອນຈ່າຍປາ ແລະເລັກໂທຣະສັບ ຕະນະນຳຈາກຜູ້ພະຍາບານຕ່າງໆທີ່ໄດ້ລົງທະບຽນແກ່ທ່ານຕົວດັບ 24 ຂົ່ວໂມງ - 1 (800) 564-8329.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການໆປິ່ນປົວອອກປາສັບຕິດຫລືຫລົ້າດ ຈະແຮດແນວໃດ?

ໃຫ້ລິນກັບ PCP ຫລືຜູ້ປະສານງານການພະຍາບານຂອງທ່ານ ຖ້າທ່ານຄືດວ່າທ່ານຕ້ອງການໆປິ່ນປົວອອກປາສັບຕິດຫລືຫລົ້າ. PCP ຫລືຜູ້ປະສານງານການພະຍາບານຂອງທ່ານກໍຈະຖາມຄໍາຖາມຕ່າງໆເພື່ອຊ່ວຍຕັດສິນວ່າທ່ານຕ້ອງການໆປິ່ນປົວຫລືບໍ່. ທ່ານຕ້ອງຕອບຄໍາຖາມຕ່າງໆຂອງເວົາເຈົ້າໃຫ້ດີທີ່ສູດທີ່ທ່ານຈະຕອບໄດ້ ເພື່ອວ່າເວົາເຈົ້າຈະຮູວີທີ່ຊ່ວຍທ່ານ.

ທ່ານສາມາດນັດພົບການບໍຣິການປິ່ນປົວການຕິດສານຄົມີ ຖ້າທ່ານຫາກຕ້ອງການມັນ, ຂຶ່ງຮວມທັງເວລາຕ່າງໆຂອງການປິ່ນປົວສ່ວນຕົວຫລືຮວມກຸນ.

ຖ້າທ່ານຕ້ອງການໃຫ້ຊ່ວຍເພີ່ມໃນການຖອນພົດເຫຼົ້າຫລືຢາສັບຕິດ, PCP ຫລືຜູ້ປະສານງານການພະຍາບານຂອງທ່ານຈະແຮດໃຫ້ໜັ້ນໃຈວ່າຈະໄດ້ແຮດແຫ້.

ບາງເທື່ອທ່ານອາດຕ້ອງໄດ້ໄປປົວຢູ່ກັບສະຖານທີ່. ນີ້ໝາຍຄວາມວ່າທ່ານອາດຕ້ອງໄດ້ຢູ່ກັບບ່ອນປິ່ນປົວນັ້ນໃນຕອນທີ່ຮັບການປິ່ນປົວທີ່ທ່ານຕ້ອງການ. ອົງການໆປິ່ນປົວຄົນໄຂ້ນອກຈະສະໜີທ່ານໃຫ້ເວົາຮັບການປິ່ນປົວຢ່າຍໃນຖ້າທ່ານຫາກຕ້ອງການຈຳເປັນ.

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອປະເພດນີ້ແນວໃດ?

ທ່ານອາດເລືອກເອົາເອງຫລືທ່ານແລະ PCP ຂອງທ່ານອາດຕັດສິນວ່າມັນອາດເປັນການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ດີໃນການປິ່ນປົວຫລົ້າແລະປາສັບຕິດແກ່ທ່ານ. ຜູ້ປະສານງານການພະຍາບານຂອງທ່ານຈະຊ່ວຍທ່ານໄດ້ຕາມສິ່ງທີ່ທ່ານຕ້ອງການແລະໃຫ້ໜັ້ນໃຈວ່າທ່ານຈະໄປຫາການການບໍຣິການຕ່າງໆໃນການປິ່ນປົວຢ່ອນໄດ້. ທ່ານອາດຈະໄປບ່ອນບໍຣິການຕິດສານຄົມີແລະຫລົ້າທີ່ແຮດວຽກຮ່ວມກັບບໍຣິສັດ Molina ໂດຍບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ມີໃບນຳສິ່ງ (ໃບອະນຸຍາດ) ຈາກ PCP ຂອງທ່ານ.

ແມ່ນໃຜທີ່ບໍຣິການປິ່ນປົວປາສັບຕິດຫລືຫລົ້າ?

Molina ໄດ້ແຮດວຽກຮ່ວມກັບອົງການປິ່ນປົວການຕິດສານຄົມີຕ່າງໆໃນເຂດຂອງທ່ານ ເພື່ອໃຫ້ການປິ່ນປົວການຕິດສານຄົມີ.

ການປິ່ນປົວຂອງຂ້າພະເຈົ້ານັ້ນໄດ້ຖືກແກ້ບໃຈເປັນເຮື່ອງລັບບໍ່?

ຮາຍລະອຽດທັງໝົດໃນການປິ່ນປົວການຕິດປາສັບຕິດແລະຫລົ້າແມ່ນທີ່ເປັນຄວາມລັບ. ມັນບໍ່ອາດຖືກແບ່ງຂ່າວໄດ້ເວັນເສັງແຕ່ທ່ານບໍ່ກວ່າແບ່ງຢັນໄດ້. ບາງເທື່ອທ່ານອາດຕ້ອງໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າຄົນອື່ນເຊັ່ນ PCP ຂອງທ່ານ, ຜູ້ປະສານງານການດູແລ ແລະຜູ້ຈັດການສໍານວນຂອງທ່ານທັງໝລາຍໃຫ້ຮູ້ ຖ້າທ່ານມີບັນຫາການຕິດເຫຼົ້າຫລືຢາສັບຕິດຕ່າງໆ ເພະວ່າຄົນຫລົ້ານັ້ນສາມາດຮັດວຽກເປັນຄນະເພື່ອຊ່ວຍທ່ານ. ຖ້າຫາກເປັນແນວນັ້ນ, ທ່ານອາດຖືກຖາມໃຫ້ເຊັ່ນໜັງສືບອກວ່າຮາຍລະອຽດຂອງທ່ານອາດແບ່ງຢັນໃຫ້ຮູ້ໄດ້.



ທ່ານຕ້ອງການງານພະຍາບານໄຮກຈົດດີ ຈະຮັດແນວໃດ?

ທ່ານຈະໄດ້ການພະຍາບານແນວໃດ ທ້າທ່ານລົງທະບຽນໃນ WMIP?

ທ່ານຈະໄປຫາສູນກາງສູຂະພາບຈົດເຂດຊຸມຊົນກໍໄດ້ ສຳຫຼັບການເອົາຢາ, ການບຳບັດ, ຫລືການບໍລິການຢ່າງອື່ນ,
ທ້າທາກນັ້ນເປັນສິ່ງທີ່ທ່ານຮັດຢຸດຍົວນີ້.

ທ່ານຈະໄດ້ຮັບການພົບໜໍໄຮກຈົດເຖິງ 12 ເທື່ອ ທ້າທ່ານຫາກຢູ່ໃນ Molina (ກະຮຸນາອ່ານເບິ່ງເຮື່ອງຜົນກຳໄຮການ
ຊ່ວຍເຫຼືອຢູ່ໜ້າ 8). ທ້າທ່ານຕ້ອງການພົບໜໍຫລາຍກວ່າ 12 ເທື່ອ ຫລືທ່ານຢາກໄດ້ການຄູແລສູຂະພາບຈົດໄດຍຝ່ານ
ອີງການສູຂະພາບຈົດຕ່າງໆໃນເຂດຂອງທ່ານ, ຜູ້ປະສານງານການຄູແລພະຍາບານຂອງທ່ານຈະຕ້ອງໃຫ້ໜັ້ນໃຈ
ວ່າທ່ານຮຸຈັກວິທີເອົາການບໍລິການຕ່າງໆນັ້ນແນວໃດ.

ການພະຍາບານໄຮກຈົດຕ່າງໆຈະຖືກມີການປ່ຽນແປງຫລືເພີ່ມເຂົ້າກັນກັບ WMIP ບໍ່ໃນຂັ້ນຕໍ່ໄປ?

ແນ່ນ, ໃນອະນາຄົດ, Molina ຈະຄຸ້ມກັນການບໍລິການຕ່າງໆດ້ານສູຂະພາບຈົດເພີ່ມຂຶ້ນ. ກົມ DSHS ຈະສົ່ງຈົດໝາຍ
ແຈ້ງຄວາມໃຫ້ຊາບຕາມຫລັງວ່າມັນຈະເກີດມີຂັ້ນຍາມໃດ. ສະເພາະດຽວນີ້, ໃຫ້ສືບຕໍ່ຮັບການບໍລິການຕ່າງໆ
ຕາມທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບຢູ່ປະຈຸບັນນີ້.

ທ້າຕ້ອງການງານພະຍາບານຂອງທ່ານຫັນຫັນເກີດວິກິດຕະການດ້ານສູຂະພາບຈົດແລ້ວຈະຮັດແນວໃດ?

- 1) ທ້າມີການສ່ຽງຕໍ່ອນຕາຍເຖິງຊີວິດ ໃຫ້ໂທສູກເສັນ 911.
- 2) ສຳຫຼັບການວິກິດຕະການເຮື່ອງຕິດປາເສບຕິດ, ໃຫ້ໂທສາຍວິກິດຕະການໃນເລັກ 1-800-562-1240.
- 3) ສຳຫຼັບການວິກິດຕະການເຮື່ອງສູຂະພາບ, ໃຫ້ໂທສາຍວິກິດຕະການໃນເລັກ 1-800-584-3578.
- 4) ຫລືທ່ານອາດໂທສາຍຜູ້ພະຍາບານຂອງ Molina 24 ອົ່ວໂມງໃນເລັກ 1-800-564-8329.

ຖ້າທ່ານກໍາລັງໄດ້ຮັບການບໍຣິການພະຍາບານໄລຍະຍາວຕ່າງໆກັບກົມ DSHS ໂດ? ທ່ານຈະໄດ້ຮັບການບໍຣິການຫຼັລົ່ມນີ້ແນວໃດ ຖ້າທ່ານຫາກລົງທະບຽນໃນ WMIP?

ວິທີທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບການບໍຣິການພະຍາບານດູແລໄລຍະຍາວຕ່າງໆຈະບໍ່ຢູ່ໃນ WMIP. Molina ຈະຮັດວຽກຮ່ວມກັບກົມ DSHS ໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າທ່ານໄດ້ຮັບການບໍຣິການດູແລໄລຍະຍາວຕາມທີ່ທ່ານຕ້ອງການແລະເປັນຜູ້ນີ້ເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບ.

ການບໍຣິການພະຍາບານດູແລໄລຍະຍາວຕ່າງໆແມ່ນໜີ້?

ການພະຍາບານດູແລໄລຍະຍາວຕ່າງໆຮອມເຖິງສຶກສົງຕ່າງໆເຊັ່ນ:

- ການບໍຣິການສ່ວນຕົວຕ່າງໆທີ່ທ່ານໄດ້ຮັບຢູ່ກັບບ້ານຂອງທ່ານ;
- ການບໍຣິການຕ່າງໆຕາມບ່ອນພັກອາໄສເຊັ່ນບ້ານພັກແບບຄອບຄົວສຳຫຼັບຜູ້ໃຫຍ່, ບ້ານພັກແບບຫ້ອງແຖວ, ແລະ ການບໍຣິການອໍານວຍສະດວກໃນການພະຍາບານ;
- ການໄປສົ່ງອາຫານຕ່າງໆເຖິງບ້ານ;
- ການບໍຣິການເບິ່ງແບຍງຜູ້ໃຫຍ່ຢ່ານກາງເວັນ;
- ການດັດແປງໃຫ້ໝາະສິນຕ່າງໆເຊັ່ນທາງລົ້ນລົງເຮືອນຂອງທ່ານ;
- ການບໍຣິການຜູ້ພະຍາບານຕ່າງໆ, ເປັນຕົ້ນ.

ມັນຈະເປັນໄປແນວໃດ ເນື້ອຫາກວ່າກົມ DSHS ເພີ່ມການບໍຣິການດູແລໄລຍະຍາວຕ່າງໆເຂົ້າກັບ WMIP?



ທ່ານຈະໄດ້ຮັບແຈ້ງການທາງໄປສະນີ ເນື້ອກົມ DSHS ຫາກເພີ່ມການບໍຣິການພະຍາບານດູແລໄລຍະຍາວຕ່າງໆເຂົ້າກັບ WMIP. ການເພີ່ມການບໍຣິການພະຍາບານດູແລໄລຍະຍາວຕ່າງໆແມ່ນໝາຍຄວາມວ່າ Molina ຈະເປັນຜູ້ຮັບໜ້າທີ່ແທນໃນການບໍຣິການການດູແລໄລຍະຍາວ. Molina ຈະມີບັນຊີຮາຍເຊື້ອງຜູ້ໃຫ້ການດູແລໄລຍະຍາວ ເຊັ່ນບ້ານພັກແບບຄອບຄົວສຳຫຼັບຜູ້ໃຫຍ່, ຜູ້ພະຍາບານຕ່າງໆ, ແລະຜູ້ໃຫ້ການດູແລຢູ່ຕາມບ້ານທີ່ທ່ານຕ້ອງໃຊ້ຖ້າທ່ານຫາກຢູ່ໃນ WMIP.



ຂ້າພະເຈົ້າຈະຮັກສາຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການໄລຍະບາວໃໄດ້ບໍ່ ຖ້າຂ້າພະເຈົ້າຫາກຝູ່ໃນ WMIP ພາຍຫລັງການບໍລິການໄລຍະບາວທາງໄດ້ເຜີ່ມເຂົ້າແລ້ວ?

Molina ຈະພະຍາບາມທຸກປ່າງກັບຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການຂອງທ່ານ. ຖ້າຜູ້ໃຫ້ການຄຸແລໄລຍະບາວຂອງທ່ານຫາກບໍ່ຢູ່ໃນ
ບັນຊີຂອງເຂົ້າເຈົ້າ, ທ່ານອາດຕ້ອງການອອກຈາກ WMIP ແລະກັບໄປປາບ່ອນທີ່ເອີ້ນວ່າເສັ້ນຄ່າທັນນຽນ
ເພື່ອການບໍລິການໜີໃນ Molina ຄືກ່າວະເລືອກອົາຜູ້ໃຫ້ການຄຸແລຜູ້ໃໝ່ຈາກບັນຊີຂອງ Molina.
ມັນແລ້ວແຕ່ທ່າງເລືອກຂອງທ່ານ. ທ່ານຈະຂໍໃຫ້ Molina ເຜີ່ມຂໍ້ຜູ້ໃຫ້ການຄຸແລຂອງທ່ານເຂົ້າໃນບັນຊີຂອງ
ໃນກຸ່ມຜູ້ມີສັນຍາໃຫ້ການບໍລິການທັງໝາຍ.

ຂໍ້ທັດຈິງຕ່າງໆກ່ຽວກັບເຮື່ອງ WMIP ແລະການບໍລິການໄລຍະບາວ:

- ຖ້າທ່ານມີສ່ວນໃນ WMIP ແລະທ່ານຕ້ອງການໜີໄດ້ຮັບການບໍລິການໄລຍະບາວຢູ່, Molina ຈະ
ຮັດວຽກກັບກົມ DSHS ເພື່ອໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າທ່ານໄດ້ຮັບການບໍລິການທີ່ທ່ານຕ້ອງການຜ້ອມທັງນີ້
ເງື່ອນໄຂແນ້າສິນໄດ້ຮັບ.

ພາຍຫລັງການບໍລິການສູຂະພາບຕ່າງໆໄລຍະບາວທາກຕຶ້ມເຂົ້າໃນແຜນ Molina Healthcare –

- ຖ້າ Molina ບໍ່ຮັດວຽກກັບຜູ້ໃຫ້ການບໍລິການໄລຍະບາວຂອງທ່ານ ພາຍຫລັງທີ່ການບໍລິການໄລຍະບາວ
ທາງໄດ້ເຜີ່ມເຂົ້າໃນ WMIP ແລ້ວ, ທ່ານສາມາດຖອນອອກທະບຽນຍາມໃດກຳໄດ້ ແລະໄດ້ຮັບການບໍລິການ
ຕ່າງຈາກກົມ DSHS ຄືດັ່ງທີ່ທ່ານຮັດຢຸດຢູ່ນີ້.
- ຖ້າທ່ານຢາກຢູ່ກັບ WMIP ແລະໄດ້ຮັບການບໍລິການຄຸແລໄລຍະບາວ, ໃຫ້ໜັ້ນໃຈວ່າຜູ້ໃຫ້ການຄຸແລ
ຂອງທ່ານມີຊື່ຢູ່ໃນບັນຊີການຄຸແລໄລຍະບາວຂອງ Molina. ທ່ານຍັງສາມາດຂໍໃຫ້ຜູ້ປະສານງານ
ພະຍາບານຂອງ Molina ຂວົບໄດ້.



ຂ່າວຂໍ້ມູນໃນການເວົ້າສ່ວນເພື່ອຮວມເອົາເມດີຄົດເວົ້ານຳຂອງຮັດວ່າງຕັນ (WMIP)

ເຮັດແຕ່ລະຂົນ

ແຜນດູແລສຸຂະພາບທີ່ຄວບຄຸມເຫັນຈະສົນກັບຂ້າພະເຈົ້າບໍ່?

ເຈັ້ງຄິດໄລ່ວຽກແມ່ນເພື່ອສໍາຫຼັບໃຫ້ທ່ານໃຊ້ໂອ – ບໍ່ໃຫ້ສິ່ງໄປ. ມັນໃຫ້ສິ່ງສໍາຄັນແກ່ທ່ານໃນການໃຫ້ແນວຄິດກ່ອນຈະເຮັດການເລືອກເຝັ້ນຂອງທ່ານ.

ເຈັ້ງຄິດໄລ່ວຽກ

ໜຶ່ງ, ໃຫ້ຂຽນບັນຊີຂອງທ່ານໜຶ່ງ, ທີ່ປຶກສາ, ຜູ້ຈ່າຍປາ, ແລະຜູ້ໃຫ້ການດູແລພະຍາບານຂອງທ່ານທັງໝົດ.

ໃຫ້ໂທຫາ Molina ໃນເລກ 1-800-869-7165. ໃຫ້ຖາມທ່ານໜຶ່ງ, ທີ່ປຶກສາ, ຜູ້ຈ່າຍປາແລະຜູ້ໃຫ້ການດູແລພະຍາບານທັງໝາຍຂອງທ່ານຈະໃຫ້ການພະຍາບານສູຂະພາບແກ່ຄົນໄວ້ຂອງ WMIP ສືບຕໍ່ໄປໃນນີ້.

ສອງ, ໃຫ້ຖາມທ່ານເອງໃນຄໍາຖາມຕ່າງໆດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້.

- 1) ຂ້າພະເຈົ້າຢັ້ງຈະພົບຜູ້ໃຫ້ການດູແລສຸຂະພາບຂອງຂ້າພະເຈົ້າທັງໝາຍ
ຜູ້ທີ່ມີຄວາມສໍາຄັນແກ່ຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຢູ່ບໍ່ເນື້ອປ່ຽນໄປຫາ Molina ແລ້ວ? ແມ່ນແລ້ວ ບໍ່ແມ່ນ
- 2) ຂ້າພະເຈົ້າຈະມີບັນຫາໃນການຊອກຫາທ່ານໜຶ່ງບໍ່? ແມ່ນແລ້ວ ບໍ່ແມ່ນ
- 3) ຂ້າພະເຈົ້າມີບັນຫາສູຂະພາບທັງໝາຍກວ່າຄົນສ່ວນທັງບໍ່? ແມ່ນແລ້ວ ບໍ່ແມ່ນ
- 4) ຂ້າພະເຈົ້າຕ້ອງການໆວ່ອຍເຫຼືອໃນການປິ່ນປົວການອອກປາເສບຕິດ
ຫລືເຫຼົ້າບໍ່? ແມ່ນແລ້ວ ບໍ່ແມ່ນ

ສາມ, ໃຫ້ຖາມຜູ້ໃຫ້ການດູແລສຸຂະພາບຂອງທ່ານວ່າເພີ່ມຍັງຈະເປັນເປັນທ່ານໜຶ່ງຂອງທ່ານໄດ້ບໍ່
ທ້າທ່ານຕັດສິນໃຈລົງທະບຽນກັບ WMIP ແລະຕໍ່ໄປ, ຖ້າ ທ່ານຕັດສິນໃຈວ່າຈະບໍ່ຢູ່ໃນWMIP ອີກ.

ການດູແລສຸຂະພາບທີ່ຄວບຄຸມອາດຈະເປັນທາງເລືອກທີ່ດີສໍາຫຼັບທ່ານບໍ່ອນທີ່ທ່ານຕອບວ່າ “ແມ່ນແລ້ວ.”
ສໍາຫຼັບຄໍາຖາມຕ່າງໆທີ່ຕອບວ່າ “ບໍ່ແມ່ນ”, ທ່ານອາດຈະບໍ່ປາກຢູ່ໃນ WMIP. ທ່ານຕ້ອງຕັດສິນໃຈວ່າ
ອັນໄດເປັນສິ່ງສໍາຄັນແກ່ທ່ານ ແລະໃຫ້ນຳໜັກທັງກວ່າແກ່ຄໍາຖາມເຫຼົ້ານັ້ນ.

ເນື້ອທ່ານຫາກໄດ້ເຮັດການເລືອກເຝັ້ນແລ້ວ, ທ່ານສາມາດເຮັດສິ່ງໃດສິ່ງໜຶ່ງໃນສອງປ່າງຢູ່ລຸ່ມນີ້:

- 1) ບໍ່ແມ່ນຫຍຸງດອກ! ນັ້ນກໍ່ພຽງແຕ່ໝາຍຄວາມວ່າທ່ານໄດ້ຕັດສິນໃຈລົງທະບຽນຢູ່ໃນ WMIP ແລ້ວ.
ທ່ານກໍ່ຈະລົງທະບຽນກັບ Molina ໃນນີ້ ຫລື
- 2) ໃຫ້ໂທຫາສາຍຊ່ວຍເຫຼືອການພະຍາບານ ພາຍໃນວັນທີ ໃນເລກ 1-800-562-3022,
ແລະບອກໃຫ້ພວກເຮົາຮູ້ທ່ານບໍ່ປາກລົງທະບຽນກັບ Molina. ຫລືຢືນໃບຄໍາຮອງຢູ່ນັ້ນ 19 ນັ້ນເຊົ້າໄປ.



ທ້າທ່ານເປັນຊັນຜົ່າອະນຸມົງກັນອືນດຽນ ຫລື ຊາວອາລາສກາດັ່ງດີນ
ທີ່ຖືກຮັບຮູ້ໄດ້ປະຕິບັດກາງແດ.

ທ້າທ່ານເປັນຊັນຜົ່າອະນຸມົງກັນອືນດຽນ, ຊາວອາລາສກາດັ່ງດີນ ຫລືທ້າທ່ານຫາກນີ້ເງື່ອນໄຂ ສໍາຫຼັບການບໍລິການ
ສຸຂະພາບເຝື່ອຊາວອິນດັ່ງນີ້ມີອີງ (IHS) ທ່ານມີຢູ່ສາມທາງເລືອກ:

- 1) ທ່ານສາມາດຮັບການດູແລສຸຂະພາບຈາກໄຮງໝໍຊັນຜົ່າ ຫລືສູນກາງສຸຂະພາບທີ່ດຳເນີນງານໄດ້ຍືນຜົ່າ,
ການບໍລິການສຸຂະພາບຕ່າງໆແກ່ຊາວອິນດັ່ງນີ້ມີອີງ, ຫລືອີງການຈັດຕັ້ງຊາວອິນນະບົດອິນດັ່ງ.
- 2) ທ່ານສາມາດຮັບການດູແລສຸຂະພາບຈາກຜູ້ໃຫ້ການດູແລສຸຂະພາບທີ່ຮັດວຽກຮ່ວມກັບ Molina.
ທ່ານຕ້ອງລົງທະບຽນໃນ WMIP ເຝື່ອໄດ້ຮັບການດູແລສຸຂະພາບຈາກ Molina.
- 3) ຫລື, ທ່ານສາມາດໄປຫາທ່ານໜຳໃດກໍໄດ້ ຫລືຜູ້ໃຫ້ການດູແລໄດ້ກໍໄດ້ທີ່ຮັບເອົາບັດປະຈຳຕົວສຸຂະພາບຂອງທ່ານ.
ນີ້ເອີ້ນວ່າການບໍລິການທີ່ຈ່າຍເອງ ຫລື “ປຶ້ມະບານທີ່ເປີດກວ້າງ.” ກ່ອນການຕັດສິນໃຈຂອງທ່ານ,
ນັ້ນເປັນແນວຄົດທີ່ກີ່ທີ່ຄວນໄຫຫາທ່ານໜຳຫລືຜູ້ໃຫ້ການພະຍາບານທັງໝລາຍທີ່ທ່ານປາກໃຊ້ເຝື່ອແນ່ໃຈວ່າ
ເຝື່ນຈະຮັບເອົາຄົມໄວ້ທີ່ບໍລິການເສຣີໆ (ນັ້ນກໍ່ຄືວ່າເຝື່ນຈະຮັບເອົາບັດພະຍາບານສຸຂະພາບຂອງທ່ານຫລືໆ).

ໃຫ້ໂຫບອກພວກເຮົາວ່າທ່ານຕ້ອງການທາງເລືອກໃດໃນທາງເລືອກສາມທາງນັ້ນ

ທ້າທ່ານເປັນຊາວອະນຸມົງກັນຜົ່າອິນດັ່ງນີ້ມີອີງ, ຊາວອາລາສກາພື້ນມີອີງ, ຫລືນີ້ເງື່ອນໄຂໄດ້ຮັບການບໍລິການ
ສຸຂະພາບຂອງຊານອິນດັ່ງນີ້ມີອີງ, ກະຮຸນາໄຫຫາພວກເຮົາໃນເລກ 1-800-562-3022 ແລະບອກພວກເຮົາ
ວ່າທ່ານຕ້ອງການທາງເລືອກໃດໃນທາງເລືອກສາມທາງນັ້ນ.

ທ້າທ່ານລົງທະບຽນໃນ WMIP ແລະປາກຢູ່ໃນຫ້ອງພະຍາບານຂອງຊັນຜົ່າ ຫລືການບໍລິການ
ທີ່ຈ່າຍເອົາເອງ ແລ້ວຈະເປັນແນວໃດ?

ໄຫຫາກົມ DSHS ໃນເລກ 1-800-562-3022. ທ່ານບໍ່ຈະເປັນຈະຕ້ອງລົດຖ້າເຝື່ອປ່ຽນກັບຄືນຫາຫ້ອງພະຍາບານ
ຊັນຜົ່າ ຫລືຜູ້ໃຫ້ການພະຍາບານທີ່ຈ່າຍເອົາເອງທັງໝລາຍ; ຫລື

ໄປຫາຫ້ອງພະຍາບານຊັນຜົ່າຂອງທ່ານແລະບອກເວົາເຈົ້າຮູ້. ເວົາເຈົ້າມີຮ່າງໃບຄໍາຮ້ອງທີ່ເວົາເຈົ້າຈະໃຊ້ເຝື່ອຖອນທ່ານ
ອອກຈາກທະບຽນຂອງ WMIP ບານໄດ້ກໍໄດ້.



MAA Medical Assistance
Administration

Washington Medicaid Integration Partnership

Exemption/Disenrollment Request



- I am happy with the way I receive my health care now and do not want to be in the Washington Medicaid Integration Partnership (WMIP) Project.

My name is: _____

My PIC, Case, or Assistance Unit Number: _____

My Date of Birth: _____

My Social Security Number: _____

- Please check here if you are currently enrolled in Molina Integration (look for the letters "MINT" on your Medical ID Card) and you have had **NO** services (doctor visits, emergency room, etc.) this month.
- Please check here if you are currently enrolled in Molina Integration ("MINT" on your Medical ID Card) and you have had **SOME** services (doctor visits, emergency room, etc.) this month.

Your signature: _____

Date: _____

Refold the form with the business reply address on the outside and send it to us. (No postage is needed).

cut along this line



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL

PERMIT NO. 256

OLYMPIA WA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

DEPARTMENT OF SOCIAL & HEALTH SVCS
WMIP
PO BOX 45505
OLYMPIA WA 98599-5505





ທ່ານຕັ້ງການຈຳເປັນທີ່ຈະຊອກຫາ ຜູ້ໃຫ້ການດຸແລຂັ້ນຕົ້ນ (PCP) ບໍ່?

ການເປັນສ່ວນຮ່ວມໃນການຮວມເອົາ
ມິດຄອດເຂົານຳຂອງຮັດວິຊົງຕັນ (WMIP)

ເມື່ອທ່ານຢູ່ໃນແຜນດຸແລສູຂະພາບທີ່ຄວບຄຸມ, ທ່ານໄດ້ຮັບສ່ວນໃຫຍ່ ຫລືການດຸແລສູຂະພາບທັງໝົດຂອງທ່ານ
ຈາກຜູ້ໃຫ້ການດຸແລສູຂະພາບທີ່ເອັນວ່າ PCP ຂອງທ່ານ.

ເພື່ອໃຫ້ຮູ້ເພີ່ມຕົມໃນເຮືອງ PCP ຂອງທ່ານ:

- 1) ໃຫ້ໂທຫາ Molina ໃນເລກ 1 (800) 869-7165. ນີ້ເປັນວິທີທີ່ໃຫ້ສຸດ.
- 2) ໃຫ້ຕັດເອົາໜ້ານີ້ແລະໃຫ້ສິ່ງເຈັ້ງຄໍາຕອບນີ້ໄປ ເພື່ອຈະໄດ້ຮາຍຊື່ຕ່າງໆຂອງ PCP ທີ່ມີສັນຍາຈ້າງ
ກັບ Molina ໃນເຂດສະໄໝໄຣມີສຄາວຕີ (Snohomish county).

ທ້າທ່ານເລືອກຈະສິ່ງຮ່າງໃບຄໍາຮອງນີ້ໄປ, ໃຫ້ສິ່ງໄປໃໝ່ໄລດ. ໃຫ້ພັບຮ່າງໃບຄໍາຮອງນີ້ໄດ້ໃຫ້ບ່ອນຢູ່ອອກ
ທາງນອກແລະສິ່ງໃຫ້ພວກເຮົາ. (ບໍ່ຈຳເປັນຕິດສະແຕ້ມກໍ່ໄດ້).

ຊື່ຂອງທ່ານ: _____

ບ່ອນຢູ່: _____ ຫ້ອງແຖວ: _____

ເມືອງ: _____ ຮດ: _____ ເລກຮະຫັດໄປສະນີ: _____

ເລກໂທຮະສັບຂອງທ່ານ: _____



NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

BUSINESS REPLY MAIL

FIRST-CLASS MAIL

PERMIT NO. 256

OLYMPIA WA

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

DEPARTMENT OF SOCIAL & HEALTH SVCS
WMIP
PO BOX 45530
OLYMPIA WA 98599-5530

